

BAB III

METODOLOGI PENELITIAN

A. Rancangan Penelitian

Penelitian tentang Kosakata Serapan Asing dalam Bahasa Indonesia termasuk kajian struktural bahasa. Dalam penelitian ini diperhatikan kriteria-kriteria analisis struktural. Keraf (dalam Rusyana dan Samsuri, 1976:62) menegaskan bahwa untuk kajian struktural, rancangan yang tepat adalah rancangan *deskriptif kualitatif*. Hal ini berarti bahwa penelitian ini bertolak dari fenomena ketatabahasaan yang berlangsung kini. Pencatatan gejala yang ada dalam bahasa Indonesia media massa tulis (surat kabar) dilakukan secara empiris, bukan berdasarkan pemikiran filosofis. Data-data yang muncul dalam pemakaian bahasa Indonesia media massa kini didokumentasikan untuk kemudian dianalisis.

Melalui rancangan penelitian deskriptif kualitatif, penelitian ini diharapkan menghasilkan gambaran secara objektif tentang kosakata serapan asing dalam media massa. Untuk mencapai hasil yang semacam itu, penelitian ini dilakukan dengan memperhatikan ciri-ciri rancangan deskriptif seperti yang diungkapkan Surahmad (1985:135), yaitu (1) memusatkan penelitian pada pemecahan masalah yang ada sekarang, (2) mengumpulkan, menyusun, menafsirkan, menjelaskan, dan menganalisis data yang terkumpul secara deskriptif, (3) menjelaskan dasar-dasar metodologinya maupun detail teknik secara khusus, (4) menjelaskan prosedur pengumpulan data serta pengawasan dan penelitian terhadap data, dan (5) memberi alasan kuat penggunaan teknik tertentu dan teknik lainnya.

B. Sumber Data

Sumber data penelitian ini adalah surat kabar *Pikiran Rakyat* dan *Kompas* yang terbit dari bulan Juni 1998 sampai dengan bulan Mei 1999. Dari terbitan satu tahun itu, yang dijadikan sumber data yaitu artikel dan tajuk rencana.

C. Teknik Penelitian

1. Teknik Pengumpulan Data

Teknik yang dipilih dalam penelitian ini, yaitu studi dokumenter yakni cara mengumpulkan data yang dilakukan dengan kategori dan klasifikasi bahan-bahan yang tertulis yang berhubungan dengan masalah penelitian.

a. Instrumen Penelitian

Moleong (1989:132) menjelaskan instrumen penelitian adalah alat untuk mengumpulkan data. Dalam penelitian ini yang dijadikan alat untuk mengumpulkan data yaitu kartu-kartu kecil yang dibuat sedemikian rupa sehingga memungkinkan untuk dipergunakan dalam menampung data.

Contoh instrumen:

Bagan I

No.	Kata	Ciri Morfologis	Ciri Sintaksis	Kode

Bagan II

No.	Kata	Bentuk		Kode
		dasar	bersufiks	

Bagan III

No.	Kata	Ketidaktepatan Pemakaian Kata dalam Kalimat	Kode

Bagan IV

No.	Kata	Produktivitas Pemakaian Kata	Kode

b. Prosedur Pengumpulan Data

Prosedur pengumpulan data terdiri atas empat tahap:

- 1) pengkodean sumber,
- 2) seleksi data,
- 3) pencatatan data, dan
- 4) pengelompokan dan pengumpulan data.

Pongkodean sumber data adalah pemberian kode pada sumber data untuk mempermudah dalam pemberian identitas masing-masing data yang diperoleh dan mempermudah pembaca untuk mengecek kembali keabsahan data tersebut.

Seleksi data yaitu pemilihan data untuk memperoleh data yang sesuai dengan tujuan penelitian dengan kriteria sebagai berikut.

- a) Kata-kata yang berupa nomina dan adjektiva.
- b) Penulisan ketidaktepatan penggunaan nomina dan adjektiva dalam kalimat.
- c) Data tersebut dimuat dalam media massa tulis surat kabar *Pikiran Rakyat* dan *Kompas*.

Pencatatan data yaitu penulisan data yang diperoleh. Pencatatan data tersebut dilakukan dengan memasukkannya pada kartu-kartu kecil.

2. Teknik Pengolahan Data

Pengolahan yang dilakukan dalam penelitian ini menggunakan teknik deskriptif kualitatif, yaitu berusaha mendeskripsikan hasil pengolahan data berdasarkan pengamatan dan interpretasi terhadap data yang ada. Langkah-langkah pengolahan data tersebut adalah sebagai berikut.

- a. Pengecekan data, dengan tujuan untuk memperoleh kebenaran sehingga diperoleh data yang sah dan terpercaya serta dapat dipertanggungjawabkan.
- b. Mengklasifikasikan data berdasarkan masalah yang dihadapi dan tujuan penelitian.
- c. Penabelan data yang sudah diklasifikasikan dan ditulis pada label-label.
- d. Menganalisis setiap data.
- e. Merumuskan hasil analisis data secara keseluruhan sehingga hasil analisis penelitian yang telah dilakukan dapat diketahui secara jelas.

D. Prosedur Penelitian

Penelitian ini dilakukan melalui tiga tahap, yaitu (1) tahap persiapan, (2) tahap pelaksanaan, dan (3) tahap penyelesaian.

1. Tahap Persiapan

Tahap persiapan merupakan tahap permulaan untuk mengadakan penelitian. Sehubungan dengan itu ada beberapa hal yang perlu dilakukan, diantaranya (a) pemilihan judul, (b) studi pustaka, dan (c) penyusunan rencana penelitian.

2. Tahap Pelaksanaan

Tahap ini meliputi tiga tahap kegiatan, yaitu pengumpulan data, pengolahan data, dan pengumpulan hasil pengolahan data. Setelah terkumpul, data diolah untuk mencari jawaban permasalahan yang sedang diteliti. Pengumpulan hasil pengolahan data merupakan usaha untuk memberikan jawaban terhadap permasalahan yang sudah diteliti.

3. Tahap Penyelesaian

Tahap ini merupakan tahap akhir dari prosedur kerja pada setiap penelitian. Kegiatan yang dilakukan dalam penelitian ini adalah (a) penyusunan laporan penelitian, (b) perevisian laporan penelitian, dan (c) pengolahan laporan penelitian.

